



Зміст

Валерій Володимирович Бойко
(до 55-річчя з дня народження) 7

ПИТАННЯ ХІРУРГІЧНОЇ ІНФЕКЦІЇ

Комплексное лечение гнойно-воспалительных
заболеваний мягких тканей. 11
В. В. Бойко, Ю. В. Иванова

Хірургічні інфекції м'яких тканин:
комплексне лікування з урахуванням
рівнево-мікробіологічного взаємозв'язку
ураження 14
І. А. Криворучко

Выбор способа санации брюшной полости
у больных с острым распространенным
гнойным перитонитом 19
*В. В. Грубник, А. И. Ткаченко,
Е. А. Койчев, Р. П. Ромак*

Комплексне лікування гнійних ран
із використанням керованого підвищеного
тиску аеродисперсною сумішшю 23
В. О. Шапринський, С. С. Скальський

Загальні принципи діагностики,
лікування і профілактики післяопераційного
перитоніту у пацієнтів з атипичним
перебігом холедохолітіазу. 28
*Я. С. Березницький, Р. В. Дука,
І. Ф. Полулях-Черновол*

Об'єктивна діагностика поширеності
гострого перитоніту. 31
А. Ф. Гринчук, Ф. В. Гринчук, І. Ю. Полянський

О перспективах модификации
аппликационных углеродных сорбентов
ионами металлов в лечении
раневой инфекции 35
В. И. Бугаев, А. Л. Сытник, Л. Г. Кащенко

Імунологічні аспекти комплексного
лікування гострого перитоніту. 39
М. М. Гресько

Застосування сорбційного методу у
комплексному лікуванні перитоніту
та його ускладнень. 42
*І. І. Білик, Б. В. Петрюк, Ю. М. Мишковський,
І. І. Дутка, Г. В. Петрович*

Contents

QUESTIONS OF SURGICAL INFECTION

Complex treatment of purulent-inflammatory
diseases of soft tissues. 11
V. V. Boyko, Yu. V. Ivanova

Surgical soft tissue infections:
complex treatment based
on level-microbial relationship
lesions 14
I. A. Kryvoruchko

The choice of sanitation
of the abdominal cavity in patients
with advanced acute purulent peritonitis. 19
*V. V. Grubnik, A. I. Tkachenko,
E. A. Koychev, R. P. Romak*

Complex treatment of purulent wounds using
controlled overpressure with
an aerosol mixture 23
V. A. Shaprinsky, S. S. Skalsky

General principles of diagnostics,
treatment and prevention of postoperative
peritonitis in patients with atypical course
of choledocholithiasis 28
*Ya. S. Bereznyts'ky, R. V. Duca,
I. F. Poluliakh-Chernovol*

Objective diagnostics
of the acute peritonitis spread 31
A. F. Grynchuk, F. V. Grynchuk, I. Ju. Poliansky

The perspectives of modifying
the application carbon sorbents
by metal ions in the treatment
of wound infections. 35
V. I. Bugayov, O. L. Sytnik, L. G. Kaschenko

Immunological aspects of comprehensive
treatment of acute peritonitis 39
M. M. Gres'ko

Application of sorption methods
in complex treatment of peritonitis
and its complications 42
*I. I. Bilyk, B. V. Petriuk, Yu. M. Myshkovskyy,
I. I. Dutka, H. V. Petrovych*



Хирургическое поэтапное лечение пациентов с синдромом диабетической стопы. 45

*Е. Д. Хворостов, С. А. Морозов,
Ю. Б. Захарченко, Г. Н. Герасимов*

Staged surgical treatment of diabetic foot syndrome 45

*E. D. Khvorostov, S. A. Morozov,
Yu. B. Zaharchenko, G. N. Gerasimov*

Поєднане використання вакуумної терапії і аутодермопластики в лікуванні ран у хворих на синдром діабетичної стопи 50

П. О. Герасимчук, Д. Б. Фіра, А. В. Павлишин

Combined use of vacuum therapy and autodermoplasty in the treatment of wounds in patients with diabetic foot syndrome 50

P. O. Gerasymchuk, D. B. Fira, A. V. Pavlyshyn

Зміни гемокоагуляційного потенціалу крові у хворих на біліарний сепсис 55

*М. І. Покидько, І. М. Вовчук, В. А. Кацал,
М. А. Гудзь, В. П. Юрчак*

Changes of blood homeostasis in patients with biliary sepsis 55

*M. I. Pokydko, I. M. Vovchuk, V. A. Katsal,
M. A. Gudz, V. P. Yurchak*

Лікування перитоніту – шлях від доказової до персоналізованої медицини 59

*І. Ю. Полянський, П. В. Мороз, В. І. Москалюк,
В. В. Андрієць, А. Ф. Гринчук*

Treatment of peritonitis — the way from evidence-based to personalized medicine 59

*I. Yu. Polianskyi, P. V. Moroz, V. I. Moskaliuk,
V. V. Andriiets, A. F. Grynchuk*

Вплив відеолапароскопічних санацій та раннього ентерального харчування на розвиток імунного дистрес-синдрому у хворих на гнійний перитоніт 64

*С. І. Саволук, М. А. Гудзь,
А. А. Жмур, І. М. Вовчук*

Influence of videolaparoscopic sanations and early enteral nutrition on the development of the immune distress-syndrome in patients with purulent peritonitis 64

*S. I. Savoliuk, M. A. Hudz,
A. A. Zhmur, I. M. Vovchuk*

Релапароскопія в ліченні желчних перитонітів 69

*Е. Д. Хворостов, С. А. Бычков,
Р. Н. Гринёв, А. И. Цивенко*

Re-laparoscopy in the treatment of bile peritonitis 69

*E. D. Khvorostov, S. A. Bychkov,
R. N. Grynyov, O. I. Tsivenko*

Зміни імунологічного статусу у хворих з гнійно-запальними захворюваннями м'яких тканин на тлі цукрового діабету 2 типу 72

*М. Д. Желіба, М. Г. Богачук,
І. М. Вовчук, О. А. Ярмак*

Changes of immunological status in patients with festering-inflammatory diseases of soft tissues on the background of diabetes mellitus 2 type 72

*M. D. Zheliba, M. G. Bogachuk,
I. M. Vovchuk, O. A. Yarmak*

ПИТАННЯ ХІРУРГІЇ ПАНКРЕАТОБІЛІАРНОЇ СИСТЕМИ

QUESTIONS OF SURGERY OF PANCREATOBILIARY SYSTEM

Роль і місце транспапільярних ендоскопічних втручань при холедохолітіазі. 76

*В. В. Міщенко, В. В. Грубник,
А. І. Ткаченко, В. В. Горячий*

The role and place of transpapillary endoscopic interventions for choledocholithiasis 76

*V. V. Mishchenko, V. V. Grubnik,
A. I. Tkachenko, V. V. Goriachiy*

Обґрунтування тактики лікування при пошкодженнях органів гепатобіліарної зони при закритій травмі живота 80

*М. І. Покидько, В. А. Кацал,
В. В. Балабуєва, В. В. Бондар*

Rationale for the tactics of treatment of damaged organs of hepatobiliary zone in closed abdominal trauma 80

*M. I. Pokydko, V. A. Katsal,
V. V. Balabueva, V. V. Bondar*



Хірургічне лікування постраждалих із травматичними ушкодженнями підшлункової залози 84
С. М. Тесленко, Н. М. Гончарова, А. Г. Дроздова

Surgical treatment of the victims with traumatic injuries of pancreas 84
S. N. Teslenko, N. M. Goncharova, A. G. Drozdova

ПИТАННЯ ФЛЕБОЛОГІЇ

QUESTIONS OF PHLEBOLOGY

Діагностика та хірургічне лікування варикотромбофлебиту у хворих з хронічною венозною недостатністю в стадії декомпенсації 89
В. І. Русин, В. В. Корсак, В. В. Русин, С. С. Калинич, О. М. Кочмарь

Diagnosis and surgical treatment varicothrombophlebitis in patients with chronic venous insufficiency in the stage of decompensation. 89
V. I. Rusin, V. V. Korsak, V. V. Rusin, S. S. Kalinich, A. M. Kochmar

До проблеми лікування трофічних виразок нижніх кінцівок 96
І. Д. Дужий, В. П. Кисляков, В. М. Попадинець, С. О. Голубничий, А. С. Ніколаєнко

The problem of treatment of trophic ulcers of lower extremities 96
I. D. Duzhiy, V. P. Kislyakov, V. M. Popadynets, S. A. Holubniychyi, A. S. Nikolaenko

ПИТАННЯ ПРОКТОЛОГІЇ

QUESTIONS OF PROCTOLOGY

Застосування препарату «Ілон» для лікування хворих з приводу запальних проктологічних захворювань 100
Я. С. Березницький, В. П. Сулима, К. О. Ярошенко, С. Л. Маліновський

Application of «Ilon» for treatment of patients on proctologic inflammatory diseases 100
Ya. S. Bereznytsky, V. P. Sulyma, K. O. Yaroshenko, S. L. Malinovskyj

ПИТАННЯ ОПІКОВОЇ ХВОРОБИ

QUESTIONS OF BURN DISEASE

Возможности стимуляции приживления свободных аутодермотрансплантатов при глубоких ожогах. 103
А. В. Кравцов, А. А. Цогоев, Ю. И. Козин, Ю. И. Исаев, Т. А. Курбанов, С. А. Береснев

Features of stimulation of healing of free autodermal grafts in deep burns. 103
A. V. Kravtsov, A. A. Tsogoiev, Yu. I. Kozin, Yu. I. Isaev, T. A. Kurbanov, S. A. Beresnyev

Застосування препарату «Бетадин» при лікуванні поверхневих дермальних опіків 109
Б. В. Петрюк, І. І. Білик, Ю. М. Мишковський, А. Я. Господарський, І. Є. Семенюк

Application of «Betadin» for treatment of superficial dermal burns 109
B. V. Petriuk, I. I. Bilyk, Yu. M. Myshkovskyy, A. Ya. Gospodarskyy, I. E. Semeniuk

ПИТАННЯ ХІРУРГІЧНОГО ЛІКУВАННЯ ВОГНЕПАЛЬНИХ ПОРАНЕНЬ

QUESTIONS OF SURGICAL TREATMENT OF GUNSHOT WOUNDS

Новые направления в лечении огнестрельных ран. 112
М. А. Каштальян, О. С. Герасименко, С. В. Тertyshniy, Р. В. Енин

New trends in the treatment of gunshot wounds 112
M. A. Kashtalyan, O. S. Herasymenko, S. V. Tertyshniy, R. V. Enin

Лікування гнійних ускладнень вогнепальних ран м'яких тканин 116
І. П. Хоменко, С. В. Тertyshniy, О. С. Герасименко, Р. В. Єнін

Treatment of suppurative complications of gunshot wounds of soft tissues 116
I. P. Khomenko, S. V. Tertyshny, O. S. Gerasimenko, R. V. Enin

**ЗАПИСКИ ПРАКТИЧНОГО ЛІКАРЯ****NOTES OF MEDICAL PRACTITIONER**

Причини виникнення симптомної
спаечної хвороби живота 121

*В. В. Бойко, Д. А. Євтушенко,
І. А. Тарабан, С. В. Сучков*

Clinical signs and cause of the symptoms
adhesive disease of the peritoneum 121

*V. V. Boyko, D. A. Yevtushenko,
I. A. Taraban, S. V. Suchkov*

Ендоскопічний гемостаз у хворих
на синдром Маллорі – Вайсса 125

*В. О. Шапринський, А. І. Дзьоба,
Наср Наджиб Закі*

Endoscopic hemostasis in patients
with Mallory – Weiss syndrome 125

*V. O. Shaprinskiy, A. I. Dzoba,
Nasr Nadjyb Zaki*

Щодо деяких аспектів сучасного лікування
ехінококозу печінки 130

*В. В. Грубнік, Ю. М. Кошель,
О. І. Ткаченко*

About some modern aspects
of treatment of liver echinococcosis. 130

*V. V. Grubnik, Yu. M. Koshel,
O. I. Tkachenko*

Проблеми абдомінального туберкульозу
у невідкладній хірургії 135

*В. І. Десятерик, С. П. Міхно,
А. О. Нетребко, В. М. Гавдан*

Problems of abdominal tuberculosis
in urgent surgery 135

*V. I. Desyaterik, S. P. Mikhno,
A. O. Netrebko, V. M. Gavdan*

Сучасна доктрина хірургії пошкоджень
внутрішньосерцевих структур 138

Д. П. Замятін

The modern doctrine of surgery
damage intracardiac structures 138

D. P. Zamiatin

Комп'ютерна програма для вальнєрометрії . . 145

*О. В. Лукавєцький, І. В. Стояновський,
Т. І. Фармага*

Computer software for wulnerometry 145

*O. V. Lukavets'kyu, I. V. Stoyanovskyy,
T. I. Farmaha*

Современные возможности асептического
ведения послеродовых ран промежности 149

*Н. С. Луценко, О. Д. Мазур, В. Ю. Потєбня,
К. В. Островський, В. Н. Плотникова*

Modern possibilities of aseptic management
of postpartum perineal wounds 149

*N. S. Lutsenko, O. D. Mazur, V. Yu. Potebny,
K. V. Ostrovskiy, V. N. Plotnikova*

Гострий дивертикуліт товстої кишки –
диференційована тактика хірургічного
лікування 151

*Б. О. Матвійчук, С. Л. Рачкевич,
О. Б. Матвійчук, І. А. Рєтєвський,
М. Р. Кавка*

Acute diverticulitis of large bowel –
differential tactic of surgical
treatment 151

*B. O. Matviychuk, S. L. Rachkevych,
O. B. Matviychuk, I. A. Retvynsky,
M. R. Kavka*

Значення локального фібринолізу
у хворих літнього та старечого віку
із гострокровоточивими
виразково-ерозивними дуоденальними
ушкодженнями слизової залежно від типу
виразки 156

*Ю. М. Мишковський, І. І. Білик,
Б. В. Петрюк, І. І. Дутка*

The role of local fibrinolysis
in patients older than
60 years with acute
duodenal ulcer bleeding,
dependently
on ulcers type 156

*Yu. M. Myshkovsky, I. I. Bilyk,
B. V. Petriuk, I. I. Dutka*

ВИПАДОК З ПРАКТИКИ**CASE FROM PRACTICE**

Синдром Буфферета – рідке ускладнення
желчнокаменної хвороби 159

А. В. Капшитарь

Bufferit syndrome is a rare complication
of gallstone disease 19A. *V. Capshitar5*



Система современного хирургического
лечения огнестрельных
переломов длинных костей 172
*А. А. Бурьянов, І. С. Савка, Ю. О. Ярмолюк,
А. А. Беспаленко, М. В. Вакулич*

System of modern surgical treatment
of gunshot fractures
of long bones 172
*A. A. Buryanov, I.S. Savka, Y. O. Yarmolyuk,
A. A. Bespalenko, M. V. Vakulych*

ПАМ'ЯТНІ ДАТИ

Видатний хірург і міністр-реформатор
охорони здоров'я України 176